



2020年3月24日

行政命令2020-12

**应对冠状病毒疾病 ( COVID-19 ) 之行政命令**  
**( COVID-19行政命令第10号 )**

鉴于，2019年末爆发了严重的新型冠状病毒疾病 ( COVID-19 ) 疫情；及

鉴于，某些人群如果感染冠状病毒疾病 ( COVID-19 )，其面临病情加重的风险更高，包括老年人和患有严重慢性疾病如心脏病、糖尿病、肺病或其他疾病的人群；及

鉴于，冠状病毒疾病 ( COVID-19 ) 是一种新型严重的急性呼吸道疾病，此病可通过呼吸道在人群中传播，症状与流感类似；及

鉴于，本人，伊利诺伊州州长普利兹克 ( JB Pritzker )，于2020年3月9日通过《州长灾害公告》 ( Gubernatorial Disaster Proclamation ) 宣布伊利诺伊州所有县为受灾区；及

鉴于，2020年3月11日，世界卫生组织将冠状病毒疾病 ( COVID-19 ) 列为大流行病；及

鉴于，尽管已经采取应对COVID-19的措施，但世界卫生组织和美国疾病控制与预防中心 ( CDC ) 已宣布疫情将会蔓延；及

鉴于，美国疾病控制与预防中心 ( CDC ) 目前建议在已有冠状病毒疾病 ( COVID-19 ) 确诊病例的社区采取缓解措施，包括保持社交距离，让病人待在家中，有家庭成员出现呼吸系统疾病症状的人士也待在家中，或按公共卫生官员或卫生保健服务提供者的指示待在家中，并远离其他病人；及

鉴于，保持安全的社交距离，包括人与人之间至少保持六英尺的距离，这是最大程度上减少冠状病毒疾病 ( COVID-19 ) 疫情在社区内传播的最重要的策略；

鉴于，当前的可用检测已经确定确诊病例将在伊利诺伊州内进一步扩散，预计提高检测能力后将证实冠状病毒疾病 ( COVID-19 ) 正在伊利诺伊州内那些未发现确诊病例的社区内传播；及

鉴于，冠状病毒疾病（COVID-19）的持续传播以及病毒对公众健康和福祉构成的危害需要扩大医疗工作者队伍，以确保有足够的从业者帮助伊利诺伊州针对冠状病毒疾病（COVID-19）大流行采取医疗应对措施；及

鉴于，美国疾病控制与预防中心（CDC）注意到有必要减少不必要的医疗门诊，防止呼吸道病毒在医疗机构的传播，目前建议医疗工作者增加使用正式或其他形式的远程医疗系统，对患者进行评估和治疗，以减少设施内寻求医护的人数；及

鉴于，本人在2020年3月20日发布了行政命令2020-10，其中禁止十人以上的任何聚集（该行政命令确定的有限活动除外），以及要求个人待在家中或自己的居住地，除非需要进行必需的活动、承担重要政府职能、或从事必需的商业；及

鉴于，伊利诺伊州公共卫生部（Illinois Department of Public Health）的工作重点是降低医护人员感染冠状病毒疾病（COVID-19）的潜在风险，包括提供与居家保健、居家服务和居家护理机构有关的工作人员，以及其所看护的患者；及

鉴于，伊利诺伊州青少年司法部（Illinois Department of Juvenile Justice，简称IDJJ）在全州境内的5个伊利诺伊州青少年中心均有在押青少年，这些青少年由于在居住单元和收监所中的其他区域与他人距离很近且相互接触，特别容易感染和传播冠状病毒疾病（COVID-19）；及

鉴于，根据《惩教统一规范》（Unified Code of Corrections, 730 ILCS 5/3-2.5-20），伊利诺伊州青少年司法部有权根据1987年《少年法庭法案》（Juvenile Court Act）的第5-750节规定，对违反此法的青少年决定其释放安置的日期以及释放安置的条件；及

鉴于，伊利诺伊州青少年司法部（IDJJ）必须紧急继续开展准备和快速应对冠状病毒疾病（COVID-19）疫情的工作，以及作为此工作的一部分，IDJJ的局长可能需要行使《惩教统一规范》规定的酌情决定权，释放依法需释放且不会对社区构成危险的囚犯；及

鉴于，《煤炭开采法》（Coal Mining Act, 225 ILCS 705）要求矿工考试委员会每月举行一次的考试需当面监考并由申请人在公共场所宣誓；及

鉴于，目前还不清楚有多少申请人会在给定的考试日期参加矿工考试委员会举行的认证考试；及

鉴于，现在有必要并适时暂停矿工考试委员会举行的认证考试，以便减缓冠状病毒疾病（COVID-19）疫情的传播并保护公众安全；及

鉴于，伊利诺伊州有必要并适当采取措施，促进和确保民众的安全和防护，以应对冠状病毒疾病（COVID-19）疫情，包括采取措施以确保在公众和医疗保健提供者因COVID-19染病时的保险准备和医疗保险；

因此，根据本人作为伊利诺伊州州长被赋予的权力，并根据《伊利诺伊州应急管理局法案》（ Illinois Emergency Management Agency Act ）第7(1)条、第7(8)条和第7(12)条（ 20 ILCS 3305 ）的规定，本人在此命令如下事项：

第1条。在《州长灾害公告》（ Gubernatorial Disaster Proclamation ）生效期间，如果个人（ 1 ）未从业状态不超过5年，（ 2 ）未从业时段的记录良好，以及（ 3 ）填写并提交公共卫生部（ Department of Public Health ）要求填写的任何表格，那么，则暂停适用《医护人员背景检查法》（ Health care Worker Background Check Act, 225 ILCS 46/33(g) ）中关于禁止雇用在医护人员登记处（ Health Care Worker Registry ）登记为未从业状态的个人为护士助理（ certified nursing assistant ）的规定。

第2条。《医护人员背景检查法》（ 225 ILCS 46/33(l) ）规定需等待基于指纹的犯罪历史记录检查结果，并由此限定护士助理的有条件工作为3个月，在《州长灾害公告》生效期间此规定暂停适用。公共卫生部不得在没有获得基于指纹的犯罪历史记录检查结果的情况下，允许护士助理从事有条件工作超过6个月。

第3条。在《州长灾害公告》生效期间，暂停适用《惩教统一规范》（ Unified Code of Corrections, 730 ILCS 5/3-2.5-85 ）中关于要求青少年司法部至少在青少年的目标释放日期之前30天向州检察官办公室发出书面通知的规定。对于根据该法律规定所进行的任何释放，青少年司法部将采取措施确保尽早或尽快通知州检察官办公室。

第4条。在《州长灾害公告》生效期间，暂停适用《煤炭开采法》（ Coal Mining Act, 225 ILCS 705/8.06 ）中关于要求矿工考试委员会每个日历月举行一次考试的规定。

---

州长普利兹克（ JB Pritzker ）

州长于2020年3月24日发布

州务卿于2020年3月24日登记备案